Environmental Measurement contributing to Sustainable Development



Environmental agency staff monitoring air quality at an industrial factory in Aswan

I. Outline of this sector

The Environmental Sector in Egypt is facing several challenges. The Government of Egypt has, hence, set up a number of multidimensional initiatives to address these challenges on all fronts. In addition, The Ministry of State for Environmental Affairs has been keen to integrate the environmental aspects into the State's policies and national development plans, for the sake of the conservation of the natural resources from consumption or pollution. The Ministry has also focused on Environmental management improvement in order to achieve balance between development requirements and environment preservation and promoting environmental measures for industries is to be enhanced.

II. JICA Policy

International

JICA focuses its support within the Environmental Sector on avenues leading to sustainability. In this regard, JICA assists in establishing environmental management programmes, environmental monitoring and measure-

ment for industries. The assistance aims to transfer Japanese expertise in well-functioning environmental management systems to the different sectors and industries.

III. Programme/Projects

Accordingly, JICA supports Egypt's efforts to sustainable development in environmental management and industries with financial support and soft assistance. Together, they work to achieve the balance between development and environmental preservation and using clean technology in all fields of production whilst establishing specialised professions, attracting investments and improving community behaviour.



Environmental agency staff monitoring water quality in River Nile

"The Regional Environmental Management Improvement

Project (2005-2008)" was initiated to strengthen the capacity of Egyptian Environmental Affairs Agency in policy-making and preparation counter measures against pollution. The project addressed challenges and issues such as air pollution, oil pollution, rice straw burning and management of hazardous chemical

For enhancing environmental measures in industries, JICA has been financing "Egyptian Pollution Abatement Project II" jointly with World Bank, the European Investment Bank and the French Development Agency to assist the Egyptian industry to comply with the environmental regulation, as well as improving its environmental performance together. The project aims to achieve reductions in the emissions from enterprises in Greater Cairo (especially Qalyoubiya Governorate) and Alexandria area whose environmental emissions are exceeding the national regulations, by providing financial assistance through the banks in order for them to introduce the necessary equipment, thereby contributing to much lesser pollution levels in these areas.

World Trade Center 8th Floor, 1191 Corniche El Nil Street, Boulak, Cairo Tel 02-2574-8240 Fax 02-2574-8243

www.jica.go.jp

حابكا مصر

القياس البيئي للمساهمة في التنمية المستدامة





موظفو جهاز شئون البيئة المصري يرصدون نوعية الهواء بإحدى المصانع بأسوان

١. مخطط عام لهذا القطاع

القطاع البيئي في مصر تواجهه تحديات عدة. وبالتالي وضعت الحكومة المصرية عددا من المبادرات متعددة الأبعاد لمعالجة هذه التحديات على جميع الجبهات. وبالإضافة إلى ذلك، كانت وزارة الدولة لشئون البيئة حريصة على دمج الجوانب البيئية في سياسات الدولة وخطط التنمية الوطنية، من أجل المحافظة على الموارد الطبيعية من التلوث أو الاستهلاك. وقد ركزت الوزارة أيضا على تحسين الإدارة البيئية من أجل تحقيق التوازن بين متطلبات التنمية والحفاظ على البيئة وتعزيز التدابير

نركز جايكا دعمها في القطاع البيئي على السبل التي تؤدي إلى الاستدامة. في هذا الصدد، جايكا تساعد في وضع برامج الإدارة البيئية والرصد البيئي والقياس للصناعات.هذه المساعدات تهدف الى نقل الخبرات اليابانية في حسن سبر نظم الإدارة البيئية في مختلف القطاعات

٣.البرامج / المشروعات



موظفو جهاز شئون البيئة المصري يرصدون

وفقا لذلك، حابكا تدعم جهود مصر لتحقيق التنمية المستدامة في محال الإدارة لبيئية والصناعات مع الدعم المالي والمساعدات الفنية و الخدمية. معا، فإنها تعمل على تحقيق التوازن بن التنمية والحفاظ على البيئة واستخدام التكنولوجيا النظيفة في كل مجالات الإنتاج في حين تأسيس المهن المتخصصة وجذب الاستثمارات وتحسين سلوك المجتمعات.وقد بدأت مشروع "تحسين الإدارة البيئية الإقليمية (٢٠٠٨-٢٠٠٥)" لتعزيز قدرة الجهاز المصرى لشئون البيئة في تحضير و صنع سياسات لمكافحة التلوث. تناول المشروع التحديات والقضايا مثل تلوث الهواء، والتلوث النفطي، حرق قش الأرز، وإدارة المواد الكيميائية الخطرة.لتعزيز الإجرائات البيئية في الصناعات، تمول جايكا "المشروع المصرى للحد من التلوث ٢ "

بالاشتراك مع البنك الدولي وبنك الاستثمار الأوروبي والوكالة الفرنسية للتنمية لمساعدة الصناعات المصرية على الامتثال للأنظمة البيئية، فضلا عن تحسين الأداء البيئ لهم. ويهدف المشروع إلى تحقيق تخفيضات في الانبعاثات من المنشآت في منطقة القاهرة الكبرى (وخاصة محافظة القليوبية) والإسكندرية حيث تتجاوز الانبعاثات اللوائح الوطنية، من خلال تشجيع و تسهيل توفير المساعدة المالية من خلال البنوك من أجل دفعهم لتقديم المعدات اللازمة، مما يسهم في خفض مستويات التلوث.

www.jica.go.jp مركز التجارة العالمي – الدور الثامن – كورنيش النيل – بولاق – القاهرة. تليفون: ۸۲۶۰-۲۰۷ فاكس: ۸۲۳-۲۰۷۴-۲۰

TT

التعاون